

## دولة فلسطين



### بلدية البيرة

مكتب رئيس الهيئة الفلسطينية للتسوية الأرضية والمياه في هذا اليوم الثلاثاء الموافق 2018 / 1/2 بين هيئة تسوية الأراضي والمياه

والمشار إليها في هذا العقد وعلى اعتبارها

فريقاً أولاً ويمثله رئيس الهيئة القاضي موسى شكارنة ،

وبين بلدية البيرة على اعتبارها فريقاً ثانياً ويمثله رئيس البلدية السيد عزام اسماعيل قرعان

حيث ان الفريق الأول مؤسسة رسمية تابعة للسلطة الوطنية الفلسطينية تعني بتسوية الأراضي والمياه الفلسطينية وذلك من خلال حل جميع المسائل والاختلافات المتعلقة بأي حق تصرف او تملك او منفعة او اية حقوق أخرى قابلة للتسجيل وتثبيت هذه الحقوق وحيث ان الفريق الثاني وبصفته الجسم القانوني الذي يمثل سكان منطقته والمكلف بتوفير كافة الخدمات لهم بما في ذلك حفظ حقوقهم وبتخطيط وتنظيم منطقة اشرافه فقد اتفق الفريقان على ما يلي:

أولاً: تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية جزء لا يتجزأ منها وتقرأ معها.

ثانياً: يقر الطرفان ان التزاماتهما بموجب هذه الاتفاقية هي تبادلية وتفاعس او تأخير أحدهما في تنفيذ التزاماته يجعل من حق الطرف الاخر ان يتعامل بالمثل.

ثالثاً: يلتزم الفريق الأول بالقيام بجميع الخطوات القانونية والاجرائية والفنية المطلوبة للبدء في اعمال التسوية في منطقة اختصاص الفريق الثاني، كما ويلتزم الفريق الأول على الاشراف والمراقبة لكافة مراحل عملية التسوية حسبما ينص على ذلك قانون تسوية الأراضي والمياه رقم ٤٠ لسنة ١٩٥٢ وتعديلاته وقانون انشاء هيئة تسوية الأراضي والمياه رقم ٧ لسنة ٢٠١٦.

رابعاً: يلتزم الفريق الثاني بتأمين وتوفير كافة الموارد البشرية والمادية واللوجستية للفريق الأول طيلة مراحل التسوية من اجل إتمام الفريق الأول لأعماله بما في ذلك المكاتب والأجهزة المساحية وغيرها.

خامساً: يلتزم الفريق الأول وعلى نفقته الخاصة بتوفير موظفي التسوية طيلة مراحل التسوية من اجل تدقيق عمل الفريق الثاني وتطبيق قانون التسوية .

سادساً: يحق للفريق الثاني التنسيق والاطلاع على عمل الفريق الأول بما لا يخالف القانون أو يعيق عمل الفريق الأول، ولا يجوز للفريق الثاني التدخل في عملية تسجيل الحقوق الا بموجب القانون.

سابعاً: يلتزم الفريق الثاني وبمعاون واشراف الفريق الأول بتوفير المعرفين واللجان المساندة والقيام بحملات التوعية والتثقيف

دولة فلسطين / هيئة تسوية الأراضي والمياه

هيئة تسوية الأراضي والمياه

مكتب رئيس الهيئة الفلسطينية للتسوية الأرضية والمياه

وارد صادر

الرقم: ٢٢/٢٢

التاريخ: ٢٠١٨/١/٢



وبناء على ما ذكر أعلاه جرى توقيع هذه الاتفاقية وإبرامها في التاريخ المذكور أعلاه.

الفريق الثاني

بلدية البيرة

التوقيع: 

الاسم: عزام اسماعيل قرعان

الوظيفة: رئيس بلدية البيرة



الفريق الاول

هيئة تسوية الاراضي والمياه

التوقيع: 

الاسم: موسى شكارنة

الوظيفة: رئيس هيئة تسوية الاراضي والمياه

